



KARTAL ELSŐ TESTVÉRVÁROSA: KAPNYIKBÁNYA

Történelmet írt az idei majális. A kartali rendezvények ideje alatt látta vendégül Kartal önkormányzata Kapnyikbánya polgármesterét és képviselő-testületét. Május 2-án írták alá azt a hivatalos dokumentumot, melyben Kartal „testvértelepülésévé” fogadja a romániai, a festői máramarosi hegyek közt meghúzódó Kapnyikbányát.

Több tényező is befolyásolta, hogy Kapnyikra (a helyiek csak így hívják) essék a választás. Elsősorban a városka közelsége, hiszen mindössze 400 km-re van innen; a Kartaltól egészen elütő földrajzi környezet, hiszen Kapnyik a hegyek közé van beékelve, 550 és 1050 m magasan fekszik, ekkora nagy szintkülönbség van a város alsó és felső pontja között, úgyhogy nem ritka jelenség az sem, hogy míg a város alsó felén ragyog a nap, addig a felsőn beköszöntött a tél. Kis túlzással, az év itt szinte csak két évszaktól áll, hat hónapon keresztül tél van, míg a maradék haton a tavasz, a nyár és az őszt osztozik.

A kartali döntést befolyásolta az is, hogy *testvérvárosi kapcsolatokkal nem rendelkező* települést keresett Erdélyben. Kapnyikbánya pedig ilyen volt, ellentétben például a szinte színmagyar Székelyfölddel, ahol minden településre jut már 3–4 anyaországi „testvér”.

Kapnyik 1968 óta város, bár lélekszámban Kartal alatt marad. A 2002-es népszámlálási adatok szerint 5200 fő lakja, melyből 4205 fő román és 911 a magyar (a többi német és más nemzetiségű). Bizonyára minden olvasó felkapja a fejét a kis lélekszámú magyarság láttán, hiszen ez valójában azt jelenti, hogy Kartal inkább román, mint magyar testvért fogadott magának. Való igaz, hogy a Kapnyikkal való szövetség megkerülhetetlenné teszi a román nyelvvél és kultúrával való találkozást – illúzió



*Látogatás az Erzsébet-parkban.
Együtt a két önkormányzat elöljárói*

lenne azt állítani, hogy Kapnyik határon túli magyar város, mikor nem az. Kettős arculata van tehát ennek a testvérvárosi kapcsolatnak. Egyrészt egy olyan lehetőségként kell értelmezni, melynek kapcsán betekintést nyerhetünk egy tőlünk teljesen idegen kultúrába. (Minden bizonnyal ez történe akkor is, ha egy finn, vagy belga faluval lépnénk kapcsolatba.) Másrészt viszont ezzel a testvérvárosi kapcsolattal Kartal a magyar

identitás megerősítésének a helyévé is válik. Hogy mit is jelent szórványmagynak lenni (a kapnyiki magyarok a legteljesebb mértékben azok), azt most nehéz lenne elmagyarázni, egy kicsit olyan, mint Rodostóban magyaroknak maradni. Inkább elmondom azt a rövid kis jelenetet, melynek magam is szemtanúja voltam. A kapnyiki képviselő-testület meglátogatta a többi között a máriabesnyői kegytemplomot is, ahol éppen akkor orgonált egy gyönyörű hangú férfi, azt énekelve, hogy „Nagyasszonyunk, hazánk reménye/ Bús nemzeted zokogva esd”. Amikor kijöttünk a templomból, láttam, hogy az egyik kapnyiki képviselő szeme könnyes. Akkor tudtam meg, hogy valójában magyar; csak egy román párt színeiben politizál...

Kapnyikbánya (nyíltan) magyar; RMDSZ-es politikussai, képviselői régóta szerettek volna kapcsolatot létesíteni Magyarországgal, de csak a mostani polgármester (Dragoș Alexandru) és képviselő-testülete volt annyira toleráns és nyitott, hogy meghozza ezt a döntést.

Bízunk benne, hogy nem hiába, hogy Kartal ezzel a Kárpát-medencei összefogás egyik stációjává válik.

TÁRSADALMI VITA A KÖZÖS AGRÁRPOLITIKÁRÓL (KAP)



Helyi Vidékfejlesztési Iroda
Fordulópont a fejlődésben

Júniusig bezáróan egy külön erre a célra létrehozott internetes honlapon (<http://ec.europa.eu/agriculture/cap-debate>) nyilvános vitát indít a közös agrárpolitika 2013 utáni jövőjéről – jelentette be hétfőn Dacia Ciolos, az Európai Unió mezőgazdasági biztosa. Széleskörű társadalmi vitát szeretnének a közös Agrárpolitikáról.

„A közös agrárpolitika az egész társadalom ügye. Mindannyiunké, nemcsak a mezőgazdasági termelőké. Az európai agrárpolitika az élelmiszerbiztonság kérdése mellett tájakra, munkalehetőségekre, környezetről és éghajlatváltozásról is szól. Kérjük, ossza meg az európai mezőgazdaság és az európai vidékek jövőjével kapcsolatos igényeit és várakozásait. Segítsen olyan szakpolitikát kialakítani, amely közös érdekeinket a legjobban szolgálja!” - mondta Dacia Ciolo.

A biztos arra kéri az érdekelt uniós polgárokat és szervezeteket – függetlenül attól, hogy a mezőgazdaságban dolgoznak vagy sem –, vegyenek részt a közös agrárpolitika jövőjéről, alapelveiről és céljairól szóló vitában.

A most meghirdetett nyilvános vita négy kérdés köré szerveződik. Ezek:

- Miért van szükség közös európai agrárpolitikára?
- Milyen szerepet szán a társadalom a maga teljes sokszínűségében megnyilvánuló mezőgazdaságnak?
- Miért érdemes megreformálni a Közös Agrárpolitikát /KAP-ot/, és az miképpen tehet eleget a társadalom elvárásainak?
- Miből álljon a jövő közös agrárpolitikájának eszköztára?

Vegyen részt a vitában!

Észrevételeit az EU bármelyik hivatalos nyelvén beküldheti. Örömmel veszik, ha angolul vagy franciául írja meg véleményét, mivel az nagyban felgyorsítja a válaszok kiértékelésének folyamatát. A hozzászólásokat csak azon a nyelven teszik közzé, amelyen beérkeztek. A beküldés határideje: 2010. június 3. Az észrevételeket, miután megkaptuk, áttekintjük, hogy megbizonyosodjunk arról, hogy megfelelnek a részvételi feltételeknek /55 KB|/.

Az áttekintés néhány napot is igénybe vehet, majd ezután a hozzászólást a beküldő nevével és lakóhelye szerinti ország nevével együtt közzéteszik honlapukon.

Az észrevételeket egyetlen összefoglaló jelentésben gyűjtik egybe, amelynek bemutatására július 19–20-án, Brüsszelben megrendezendő konferencián kerül majd sor. A konferencián a dokumentum csak angolul és franciául áll majd rendelkezésre, de a nyár végén a jelentést az EU valamennyi hivatalos nyelvén közzéteszik honlapukon.

Potori Norbert, az Agrárpolitikai Kutatások Osztálya, /Agrárgazdasági Kutató Intézet/ munkatársa a Közös Agrárpolitikában a magyar szempontokat ismertette Gödöllőn, a Szent István Egyetemen elhangzott előadásában. Ez a tájékoztató segít a jelenlegi helyzet és a várható változások megismerésében.

A bemutató a www.kartali.hu/ Helyi_Videkfejlesztési_Iroda-ra kattintva megtekinthető.

■ **Deák Istvánné**
Aszódi Kistérség Helyi Vidékfejlesztési Iroda Vezető

KEDVES GYEREKEK !

Újra táborozni hívunk benneteket!
Ezen a nyáron Böszörményi Gyula könyveivel fogunk ismerkedni. Lesz kirándulás, túra, strand is!

A tábor időtartama: 2010. július 5 - 9-ig.

Érdeklődni az alábbi elérhetőségeken, illetve személyesen a könyvtárban lehet.

Tel.: 06-28/567070 és 06-30/5043615

e-mail : K7580_mail@konyvtar-kartali.koznet.hu

Jelentkezési határidő: 2010. június 30.

TUDÓSÍTÁS ÉS MEGHÍVÁS

A Pest Megyei Közművelődési Intézet pályázati lehetőséget ajánlott fel Nyugdíjas Egyesületünknek. Mi éltünk a lehetőséggel. Négy kartali népviseletbe öltöztetett babánkat választott be a zsűri a 15. Élő Népművészet Kiállításra.

A kiállítás helye:

Veresegyház, Fő út 45-47.

Szabadidős és Gazdasági Innovációs Centrum.

Az ünnepélyes megnyitó

2010. május 29-én 14 órakor lesz.

A kiállítás megtekinthető

június 27-ig, 10 és 17 óra között.

Kérem, aki teheti, nézze meg a kiállítást. Örüljön velünk! 1050 alkotásból 400 db-ot jelöltek ki kiállítandónak. Ezek között van a mi 4 kartali babánk is, és hirdetik, milyen szép a mi népviseletünk.

A kiállított tárgyak nagyon érdekesek, szépek és változatos témájúak. Láthatnak hímzéseket, gyöngyfűzéseket, fafaragásokat, kerámiákat, stb.

Kérem, ne sajnálják a megtekintésre sem az időt, sem a fáradságot!

■ **Herczeg Jánosné**

AZÉRT A VÍZ AZ ÚR...

Off-road show a Kocka-tónál

A kartali Forrás SE-nek van egy terepjáró szakosztálya (vezetői: Szűcs Attila, Kiss Péter, Füzeséri László), mely ezelőtt két évvel majáliskor szervezte meg az első Off Road versenyt. Hogy mi is ez a terepjárós Off Road verseny? Láttak már olyan filmet, ahol terepjáróval üldözik a vadat az egzotikus Afrikában? Vadul pörög a motor, hatalmas sár-tengerbe csap bele a terepjáró kereke, sáreső hull alá az amúgy is sártól lucskos autóra. Gödörbe be, vízmosásokon át tart az örült vágta... s bent a vezetőfülkében görcsösen szorul a kéz a kormányra. Na. Hát ez az a feeling, amit megpróbálnak mesterségesen felidézni egy ilyen versenyen. Kartalon május 14–15 között a Kocka-tónál újabb Off Road versenyt szervezett a Forrás SE. Hatalmas gödrökön és vízzel teli árkokon kellett átmenniük a terepjáróknak, nem egy gödör 90 fokban „lejtett”, s a gödör alján pedig 80 cm-es víz állt. Ez az elképesztő mutatvány képezte a verseny technikai részét, majd ezt követte egy tájékoztató túra, többek között az Emse-patak melletti a földutakon, olyan 40–45 km hosszán.



Az egyszerű halandó leginkább ennek a technikai bravúrnak lehetett a nézője, s ahhoz képest, hogy 15-én, szombaton szüntelen esett az eső, eléggé sokan vonultak ki az amúgy is sártengerré változó Kocka-tó környékére elképedni azon, hogy miképpen küzd a technika a természettel. S most a mérleg nyelve lehet, hogy a természet javára dőlt, hiszen a nagy esőzések miatt szinte mindegyik terepjáró a víz és a sár rabja lett, csak speciális mentőterepjárók tudták csörlőkkel és vontatókötelekkel kivonni az elszánt versenyzőket.

Jöttek érdeklődők Erdőtarcsáról, Kállóról, Erdőkürtről, Versegről, Kartalról, Aszódról, versenyzők pedig Pásztóról, Budapestről, Bagról, Kállóról, Törökbálintről, Szárligetről, Tatabányáról és Karcagról – tudtam meg a Forrás SE elnökétől, *Tóth Istvántól*, aki arról kérdeztem, hogy miért is vágta bele ennek a versenynek a megszervezésébe?

A kartali verseny nem kvalifikációs verseny, helyi specialitásnak indult, bár az észak-magyarországi verseny-

bizottság nemrégiben megkeresett bennünket, hogy nem akarnánk-e betenni ezt a versenyt az ő sorozatukba? De ehhez technikailag kellett volna többet hozzátenni a versenyhez, ehhez viszont több időre lett volna szükségünk. Speciális orvosi szakgárdát hívtunk a verseny idejére, 2005 óta dolgoznak nemzetközi versenyeken, a török Forma 1-től a terepjáró Európai-bajnokságokon át, de a ma-

gyarországi rally versenyek 90%-át is ők biztosítják.

Mi kimondottan Kartal látogatottságát akartuk növelni az Off Roaddal. Olyan látványosság ez, amilyen nincs még egy a környéken. Úgy gondoltuk, hogy egy 2-3 napos verseny a falu idegenforgalmára lesz jótékony hatással. Hogy rendszeressé tud-e válni ez a rendezvény Kartalon, az nagy mértékben attól függ, hogy a kartali önkormányzat hogyan viszonyul mindehhez. Sajnálatos módon eddig nem sok támogatást kaptunk tőlük. Úgyhogy ha a közeljövőben sem történik semmi változás, ha nem tudunk leülni bizonyos képviselőkkel, és nem tudunk közös nevezőre jutni, ha nem érezzük legalább az önkormányzat kommunikációjában, hogy szívügyének tekinti a kartali Off-Road versenyt, akkor ez volt az utolsó rendezvényünk.

Holott már több más önkormányzat is jelezte, hogy szívesen látnának bennünket a különböző fesztiválok, ünneplések keretében. Csak egy példát említenék: föl letünk kérve például a *65 éve város Hatvan c.* ünnepség keretében egy Off Road showra, és ott osztatlan sikert arattunk.

■ Lejegyezte: Orbán Kinga

Júniusban a Kartal TV műsorán:

“Kartali Majális 2010”



A Könyves Kálmán Általános Iskola
Tanévzáró Hangversenye
és a
Szülők Bálja



Porta - közéleti magazin



Hősök napja
Szentmise és koszorúzás



Kartal TV

Várjuk Önöket
szeretettel
júniusban is
a képernyők elé!

www.kartaltv.hu

„HEJ, IGAZÍTSAD JÓL A LÁBAD...!”

Ha bálba indulok, mindig szeretett nagyapám huncut szavai járnak eszemben: „Aztán szépen táncolj, ne csak nagyon!” Akkortájt erre zavaromban csak motyogtam valamit, de az intellemtől azóta is csak helybel-közzel felelek meg. Szombaton este viszont biztosan tudtam, sokan fogunk szépen együtt táncolni – mert nemes célért tesszük. Május 15-én ugyanis – szülői kezdeményezésre – jótékonyági bált tartottunk iskolánkért. Minden nagy gondolat megvalósítása sok munkával jár. Most sem volt más-ként. Nézetek egyeztetése, gyakorlati tennivalók, jó szándékú emberek megnyerése az ügynek, szülők, pedagógusok tájékoztatása, színvonalas műsor biztosítása, gondoskodás a finom vacsoráról: bizony-bizony kitartást, lankadatlan energiát, tapasztalatot kívánt – a lelkesedésen túl. És minden megadatott – létrejöhett a BÁL. Ízlésesen berendezett terem, gondos házigazdák fogadták az érkezőket. Míg az ínycsiklandó falatokat fogyasztottuk, majd a későbbiekben élveztük a léleksimító műsort, arra gondoltam, hány ember odaadó munkája van ebben az estben – azoké is, akik nincsenek jelen.

Akik támogatói jegyekkel, sütivel, tombolatárgyak felajánlásával, virágokkal, székek hurcolásával, szállítással, főzéssel, tálalással, mosogatással, takarítással tették lehetővé, hogy elvarázsolhasson minket a misztikus indiai tánc, vagy megtapasztaljuk, hogy angyal szállt le közénk – *Fülöp Ágnes* személyében. Táncjátéka alatt úgy éreztük, együtt repülünk vele. *Sőreginé Sári Andrea* elbűvölő szonzonjánál egymásra kacsintottunk, ő is kartali.

Örömmel hallgattuk *Bonafert Renáta és Kreidelmayer Judit* énekét. Aztán feltűnt a színpadon egy díva. Rózsaszín kalapban, és ahogy ő fogalmazott: „ráförrott” fehér bundában. Dala szívünk mélyéig hatott: „Boldogság gyere haza”. Muszáj volt vele énekelni. Ő volt az a tiszteletudó szülő, aki a suliban a reggeli sokaságból szerény mosolyával, beszélő szemével üzeni: ma is várnak Rád, fontos vagy itt. Köszönjük, *Aranyos Niki!*

A barátság szép példája volt a Barátok közt című sorozat színésznőjének, *Lóránt Krisztinának* önzetlen vendégszereplése. Együtt énekeltük a szép dalt: Azért vannak a jó barátok....

A felemelő produkciók után fergeteges tánc vette kezdetét, melyhez a talpalávalót *Kozjár Róbert* és barátai szolgáltatták. Miközben mi önfeledten roptuk, a szervezők *Ecseti Enikő, Juhászné Kovács Edit, Csábi Katalin és társaik Dr. Szőkéné Kovács Erika és Bereczki Aurélné Bereczki Ilonával, Elekné Kisbenedek Csillával* egyetemben megható aggodalommal figyelték: vajon jól megy-e minden, jól érzi-e magát mindenki.

Én úgy találtam, igen. Jó volt látni az asztalnál egy-egy család több generációját, a képviselőket és azokat, akiknek már nem, vagy még nem járnak hozzánk gyermekei. Igen,



A Szülők Bálját szervező szülők az iskola igazgatónőjének társaságában

valahogy így kellene átvészelnünk ezeket a nehéz időket, összefogva, munkával és néha egy kis lazítással, ahol szülő és pedagógus együtt mulat, nemcsak a hivatalos arcát ismeri a másinak, látja a matektanárt és a tanító nénit „civilben” is. Talán könnyebb így tenni gyermekeink jövőjéért és még inkább megértjük *Hamas Béla* igazságát:

„A fény csak abban válik áldássá, aki másnak is ad belőle.”

■ **Adáminé Tóth Zsuzsa**

A Szülői Munkaközösség tájékoztatása szerint, örömmel közöljük, hogy a bál bevétele összesen: 440.000,-Ft.

A belépőjegyekből: 184.400,-Ft, tombolából: 69.600,-Ft, az alsós támogatói jegyekből: 127.000,-Ft, a felsős támogatói jegyekből: 59.000,-Ft gyűlt össze.

Minden fellépő ingyenes szereplésével támogatta az iskolát.

■ **Elekné Kisbenedek Csilla**

Szeretnénk a nagyközönséggel tudatni, hogy a Művelődési Ház dolgozói minden támogatást megadnak az iskola valamennyi rendezvényéhez. Ehhez a Jótékonyági Bálhoz ingyen kapták meg a termet, a felszerelést, és étkezéshez szükséges edényeket, és ezzel járultunk hozzá a programjukhoz.

■ **Valter Menyhértné**

A KICSIK MULATTATÁSA

Április végén a 2-es óvodában újabb meseelőadással rukolt elő hat óvónő. Az *öreg szabó és három fia* c. mesét adták elő. Szereplők voltak: Urbánné Tóth Krisztina, Varga Gusztávné, Tóth Henrietta, Juhász Tamásné, Zsiga Krisztina, Kiss Andrea és Gregus Istvánné. Egy ilyen „itthoni” előadásban több a melegség, mint a szakértelem, de így van ez jól. Tudom, hogy nem egy délutánjukat áldozták föl az óvónők a szereptanulás oltárán, de azt is tudom, hogy nincs annál jobb móka, mint belebújni különböző mesefigurákba, hosszú parasztinget fölvenni, bajuszt kenni a arcra smink helyett, „rútítkozni” a játék kedvéért.

S aztán a legnagyobb öröm, eljátszani mindezt a csillagszemű 3–4–5 és hatéveseknek, ezeknek a szőke, és barna és fekete és göndör hajú babáknak, megnevetetni őket, és élvezni az elkerekedő arcocskájukat a csoda, a varázslat láttán.

Az előadás belépődíjas volt, a bevétel – mint minden ilyen alkalomkor – az óvoda alapítványát gyarapította. Szórazás, önzetlen munka és adakozás egy előadás holdudvarában.

■ **Orbán Kinga**

A BAG BAND BT AUTÓSISKOLA

KRESZ TANFOLYAMOT INDÍT AZ ÖN
LAKÓHELYÉN FOLYAMATOSAN

Jelentkezés az alábbi telefonszámon:
Bereczki Tibor: 06 20/474 -1823

www.bagband.hu

Nyilvántartási szám: 13 -0386-04 Akkreditációs lajstromszám: 1245



FRISS, MÉLYALMOS TOJÁS KAPHATÓ!

Közvetlenül a termelőtől!
Szalmonellafertőzés mentes állomány!

UDVARI ANTAL

Cím: 2173 Kartal, Orgona út 17.
Tel: 06-30-698-3314 • 06-28-437-576

KÖNYVELŐIRODA

KARTAL, PETŐFI U. 24.

KÖNYVELÉS ADÓBEVALLÁS

06 20/9709-468 • CZENE MARIANNA

Adózási gondja van? Segítünk!

- Adóbevallás magánszemélyeknek és egyéni vállalkozóknak
- Kft-nek, Bt-nek könyvelés, tanácsadás, bevallás készítése

KASZÍR Bt.

**2173 Kartal, Könyves Kálmán u. 21.
06-70-311-5000**



NYÁRI ANGOL NYELVTANFOLYAMOK

INDULNAK ASZÓDON
JÚNIUS VÉGÉTŐL SZEPTEMBERIG
A DÉLELŐTTI ILLETVE DÉLUTÁNI ÓRÁKBAN
4 - 5 fős csoportokban

| TANFOLYAM TÍPUSA | ÓRASZÁM | NAP | IDŐPONT | ÁR* | Megjegyzés |
|--|------------------|---------------------------|---------------------------|----------------|------------------------------|
| TELC középfokú intenzív nyelvvizsga felkészítő | heti 3 x 90 perc | Hétfő Szerda Péntek | 10:00 illetve 17:00 | 45.000 Ft / fő | Az ár 2 részletben fizetendő |
| TELC / ITK ORIGO (Rigó utcai) alapfokú intenzív nyelvvizsga felkészítő | Heti 3 x 90 perc | Hétfő Szerda Péntek | 11:30 illetve 18:30 | 45.000 Ft / fő | Az ár 2 részletben fizetendő |
| Érettségi felkészítő | Heti 2 x 60 perc | Hétfő Csütörtök | 15:00 | 30.000 Ft / fő | Az ár 2 részletben fizetendő |
| Tanfolyam nyolcadikosoknak - felkészítő a felvételi vizsgára - | Heti 2 x 60 perc | Hétfő Csütörtök | 16:00 | 30.000 Ft / fő | Az ár 2 részletben fizetendő |
| Általános tanfolyam 6. és 7. osztályosoknak | Heti 1 x 90 perc | Szombat | 11:00 | 20.000 Ft / fő | Az ár 2 részletben fizetendő |

*Az ár tartalmazza a tandíjat a tanfolyam teljes hosszára, illetve a tananyagot.

Jelentkezési határidő: 2010. június 10.

Ha megtaláltad a számodra megfelelő tanfolyamot, vagy további információra van szükséged a döntésedhez, kérlek hívj:

KURIS BARBARA
06 - 30 - 9849 - 622

Kastélykert

PANZIÓ ÉTTEREM ÉS PIZZERIA

Kartal, Baross u. 8. 06 30/271-5425, 06 28/437-313

A 20 féle pizza, gyros és saláták mellett megújult étlappal várjuk kedves vendégeinket!

LEVESEK, KÉSZÉTELEK, FRISSENSÜLTEK, DESSZERTEK
Kartal és Aszód területén a kiszállítás ingyenes (étlapról is)!

Hétfőtől szombatig menürendelési lehetőség:
NAPI MENÜ: **650.-FT** • HETI MENÜ: **600.-FT**

NYITVATARTÁS:

HÉTFŐ-CŠÜTÖRTÖK: 12.00 - 22.00

PÉNTEK-SZOMBAT: 12.00 - 23.00

VASÁRNAP: 12.00 - 22.00

PANZIÓ: 21 KLIMATIZÁLT SZOBA
Rendezvények szervezését vállaljuk!

AKCIÓ: hétfőn és kedden **minden pizza 799,-**
Sombrero: 999,-

KISTÉRSÉGI HÍREK

A Többcélú Társulás Tanácsa április 23-i üléséről

A Társulási Tanács fontosnak tartja, hogy a Pedagógiai Szakszolgálat feladatköre kövesse a kistérségben felmerülő igényeket, ezért úgy döntött, hogy 2010. augusztus 1-jétől az intézmény nyújtson támogatást a különleges segítség igénylő 0-3 éves korú gyermekek számára a korai fejlesztés és gondozás keretében, illetve a tanuló adottságainak, tanulási képességének, irányultságának ismeretében biztosítson továbbtanulási és pályaválasztási tanácsadást. Sikeres pályázat esetén az őszi tanévkezdéstől már két iskolapszichológus foglalkoztatására kerül sor. Az egyre bővülő feladatkörök, valamint az alkalmazotti és ellátotti létszám növekedése miatt szükségessé válik a helyiségek számának bővítése is: az épületben lévő ebédlő felszabadulását követő bővítésig a helyiségbérlés jelenthet átmeneti megoldást, vállalva az azzal járó többletkiadásokat. Ezen változásokkal párhuzamosan a törvényi kötelezettségeknek eleget téve a Szakszolgálat neve Aszódi Kistérség Egységes Pedagógiai Szakszolgálatára változik.

A Tanács elfogadta az Aszódi Kistérség Önkormányzatának Többcélú Társulása 2009. évi költségvetési beszámolóját, amely tartalmazza a társulási megállapodásban rögzített közös feladat-ellátásra vonatkozó fő pénzügyi adatokat.

A Társulás közoktatási szervezői és pedagógiai szakszolgálati, pedagógiai szakmai szolgáltatási, szociális és gyermekjóléti alapszolgáltatási, belső ellenőrzési, munkavédelmi, valamint területfejlesztési feladatok kistérségi szintű ellátását végezte 2009. évi működése során, a társult önkormányzatok által igényelt formában és tartalommal. A szakmai munkáról szóló éves beszámolót a Tanácsa a februári ülésén tárgyalta és fogadta el (www.aszodikisterseg.hu/file.php?file_id=1089).

A Társulás 2009. évi bevételeinek összege 180 millió Ft, mely tartalmazza a költségvetési törvény által a közösen vállalt feladatok ellátására biztosított normatív hozzájárulást 104 millió Ft összegben, a nevelési tanácsadási feladatok ellátásához a Pest Megyei Önkormányzattól átvett 20 millió Ft-ot, valamint a pályázati és egyéb támogatásokat.

A Társulás költségvetésében 10% az önkormányzati forrás aránya: a társult önkormányzatok az általuk igényelt szolgáltatások arányában teljesítettek hozzájárulást. Az átvett pénzeszközöket logopédiai és gyógytestnevelési feladatok ellátására (10,5 millió Ft), pedagógiai szakmai szolgáltatásokra (1,7 millió Ft), belső ellenőrzésre (3,4 millió Ft) és munkavédelmi feladatra (2,6 millió Ft) fordította a Társulás.

A teljesített kiadások összesen 160 millió forintot tettek ki. Ennek 3/4-ét a Társulás a saját intézmények általi feladatszervezésre fordította, 1/4-e pedig az önkormányzatoknak átadott pénzeszköz.

A Tanács döntött a 2009. évi pénzmaradvány, közel 21 millió Ft felosztásáról is, megfelelően a bevételi jogcímek szerinti felhasználási köztötségeknek.

A Társulási Tanács üléseiről, a kistérségben zajló aktuális eseményekről és pályázati lehetőségekről bővebben az Aszódi Kistérség Önkormányzatainak Többcélú Társulása honlapján olvashatnak (www.aszodikisterseg.hu).

■ dr. Kőrös Tímea
kistérségi referens

**7 év, amiért érdemes a PC Kommandó
Számítógép Szervizt választanod**



Házhoz is megyünk



Javítás, szerelés, összeállítás



Bizalom, korrektség, garancia



Vásárlási tanácsok, beszerzés



**Adatmentési, vírusvédelmi
szakértelem**



Távsegítség, távoktatás



**Klubtagság, exkluzív szolgáltatásokkal
és kedvezőbb árakkal**

Részletes információk: www.pckommando.com

**Problémák esetén hívd ezt a számot:
+36-209-816-934 Tóth László**

Szervizelési díj: 3.000,- + Áfa/óra
PC Kommandó Kft.

Nyári táboraink

*Musical, fit-kid, és tramp
július 4-10.*

*Atlétika, ének-zene,
gyermekjóga
július 12-16.*

www.kristalyhaz.hu,

info@kristalyhaz.hu

Tel.: 30/2115959 Zsuzsi;
70/2120258 Szandi

NEM FIGYELMEZTETNEK, SZANKCIONÁLNAK...

Igen, újra a veszettség elleni kötelező oltás. Hál' Isten vannak sokan kartali lakosok, akiknek nem kérdés: Ha kutyám van, KEZELJEM, ÁPOLJAM, ETESSEM, OL-TASSAM. Ha lehet, ne csak veszettség ellen!

Ne nézzem el, hogy bolhás, hogy bélférges (mindkettő emberi egészséget is veszélyeztet), beteg – a veszettségről nem is beszélve. Ne tartson kutyát/macskát, kedvenc állatot, akinek hetente egy simításra sem futja! Aki elnézi, hogy a házőrzője/kedvence/társállata beteg, nincs pénze etetésre, gyógykezelésre. Aki két méteres láncon tartja gyakran nyári időszakban, víz és élelem nélkül: AZ ÁLLATBARÁTOK SZERENCSERE EGYRE NÉPESEBB GYŰLEKEZETE NEVÉBEN: INKÁBB NE TARTSON KUTYÁT!

Az idén ismét sor kerül a veszettség elleni kötelező védőoltásra, melyet új oltási könyv is kísér. A veszettségi oltás érvényessége 1 év: Aki tehát szeptemberben-decemberben oltatta a kutyáját (macskáját – ilyen is van), az egy év múlva elég, ha jelzi az állatorvosának a védőoltás elvégzésének időpontját.

Az Állatorvosi Kamara a veszettség elleni védőoltás „összetereléses” formáját csak néhány helyen engedélyezte. Bár e döntéssel személy szerint nem értek egyet – szerintem nem érett meg rá az idő, főleg e válságos időszakban – így nagyrészt házaknál és rendelőben kell megoldani a védőoltást. Kartal-Versegi állatorvosként azonban arra töreksem, minél több kutya kerüljön a védőoltás lefedettsége alá, amelyet a helyi önkormányzatokkal karöltve KARTALIAKNAK, VERSEGIEKNEK kedvezményesebb áron próbálja az állatorvossal együtt biztosítani. Azaz: NEM számolunk fel kiszállási díjat, a védőoltás összege az esetleges összetereléses védőoltás összegével egyenlő: 2.500 Ft. (Ebben új olt. könyv, féreghajtás is van)

A VESZETTSÉG ELLENI VEDŐOLTÁS JELENLEG IS ÁLLAMPOLGÁRI KÖTELESSÉG, MELYET EGY ÚJ, DE EGYSÉGES FORMÁTUMÚ OKIRAT, A SORSZÁMOZOTT "KISÁLLAT EGÉSZSÉGÜGYI KÖNYV" KÍSÉR, MELYET ORSZÁGSZERTE LECSERÉLNEK A RÉGIRŐL – ÚJRA. Mindig élek a hasonlattal: A rendőrség sem figyelmeztet, ha lejár a jogsink, vagy a forgalmink. Ha út közben mindez kiderül: Fizetünk, mint a katoná. Ugyanez érvényes az oltási könyvre is: Aki elfelejti a védőoltást megújítani, az után nem szaladgál az önkormányzat, vagy az állatorvos, hanem – szűrőpróba szerű ellenőrzéskor vagy ebmaráskor; ha a védőoltás hiányzik, nem dokumentált: Büntetik. Ennél világosabban szerintem nem fogalmazhat senki.

Én a magam részéről az ebek védőoltásában (ünnepek kivételével) akár MINDEN szombaton rendelkezésre állok előzetes, hétközi megbeszélés alapján.

Sajnos újfent megtapasztaljuk, hogy jó karban lévő kutyák – maguk után néha láncot húzva – tekeregnek az utcákon. NEM hiszem, hogy valaki láncal együtt tesz ki ebeket. Ha otthonról eltűnik egy becsben tartott kedvenc, sohasem értettem: Miért két hét múlva jut eszébe a tulajdonosának, hogy megkérdezze a helyi állatorvost, vagy kutyakiképzőt (Lados Tibor Kiképző, Panzióztató, tel.: 06-20-9656-826,

www.kartalikutyaaskola.fw.hu) : Nem találkoztak ilyen kutyával? Az ő lehetőségei is korlátozottak, utána a befogott ebek menhelyre kerülnek.

A Kartalon keresett (vagy befogadásra váró) kutyák honlapja: www.gazditkeresek.eoldal.hu

Es végül: Nehéz időket élünk. De aki egy kisállatot, kutyát befogad, felnevel, ha lehet: NE CSAK A „KÖTELEZŐ VEDŐOLTÁS” legyen a kérdés az „új családtag” tekintetében. Ide vágó - kis párhuzammal - egy francia író idézete:

„Te egyszer és mindenkorra felelős lettél azért, amit megszelídítettél.” (Antoine de Saint-Exupéry : A Kis Herceg)

■ Szőke Zsolt dr. állatorvos
Kartal, Baross u. 211.
tel.: 06-20-9566-529

GYEREKEK FIGYELEM!

A Művelődési Házban, ebben az évben is megrendezzük a
KÉZMŰVES TÁBORT

A táborozás ideje: 2010. június 21-26-ig.

Részvételi díj: 3000 F/fő, mely tartalmazza a délutáni étkezést.

PROGRAMOK:

- Játékok, babák készítése.
- Üvegfestés, papírvirágok, termésképek
- Gipszmintázás, gipsz képek.
- Kelmefestés.
- Vetélkedők, játékok, filmvetítés.
- Kirándulás.



Jelentkezni lehet a Művelődési Házban,
vagy a 06-28-437-241 telefonon, június 16-ig.

Gyerekelügyelet és játszóház

nyílt Kartalon a Kristályházban.

Szerda délelőttönként 9-től fél 12-ig szülővel együtt játszóházat tartunk (700 ft/alkalom).

Egész-, félnapos és időszakos gyermekfelügyeletet is vállalunk.

Szirákiné Kálnai Petra 06-30-930-5493

Barta Krisztina: 06-20-959-2440

Cím: Kartal 2173, Baross u. 158.

További információ: www.kristalyhaz.hu

KÖZLEMÉNY - FIGYELEM!

Kisbíró lapzárta:

2010. június 18.

SPORTSIKEREK

A történet úgy kezdődött, hogy iskolánk a 2009/2010-es tanévben benevezett a kispályás fiú floorball diákolimpiára a III. és a IV. korcsoportban. Ott folytatódott, hogy az a megtiszteltetés ért minket, hogy mind a két korcsoportban mi rendezhettük a pest megyei selejtezőket. A III. korcsoportosok Pest megye bajnokai lettek hazai pályán. Az utolsó sorsdöntő mérkőzésüket az egész iskola láthatta. Óriási buzdítás közepette nyerték meg a legfontosabb meccset. A IV. korcsoportos fiúk sajnos csak a harmadik helyen végeztek, és nekik ez volt a végállomás. A csapat tagjai el voltak keseredve, mert favoritnak számítottak. A csapat tagjai voltak: *Varga Norbert, Hajdú Ákos, Győri Balázs, Nagy Máté, Vincze Bence, Deák Gábor* **Edző: Babály László**

A III. korcsoportos csapat pedig Budapestre utazott, ahol harmadikként bejutott az Egerben rendezett döntőre. Nagy volt az öröm. Jöhetett az egri országos döntő. Egerbe nyolc csapat jutott be az ország különböző részeiről. Nagykovácsi, Paks Deák, Komárom Petőfi, Debrecen Gönczy, Kartal Könyves, Szolnok Kodály, Budapest Remetékertváros, Komárom Bozsik. Két csoportba osztva küzdöttek a csapatok. Mi a B csoportban a Szolnokkal, a Budapestiekkel és a Komárom Bozsikkal kerültünk össze.

„B” csoport eredményei:

Kartal, Könyves-Szolnok Kodály 4-3

Kartal, Könyves-Budapest Remetékertváros 2-5

Kartal, Könyves – Komárom Bozsik 3-3

Elődöntő:

Debrecen Gönczy- **Kartal, Könyves** 0-5

Döntő:

Budapest Remetékertváros-**Kartal, Könyves** 3-1

Nagyszerű meneteléssel a döntőig jutott iskolánk csapata, ahol, országos diákolimpiai második hellyel öregbítették iskolánk és településünk hírnevét. Köszönet *Babály Lászlónak és Ágoston Zsolt* edzőknek a rengeteg munkáért, amit a csapatba fektettek. Köszönet a szülőknek, akik pénzt, energiát nem kímélve szállították a csapatot és buzdították őket.

Az országos döntő All Star csapatába Szlueska Gábor csapatunk játékos is bekerült, ami külön öröm számunkra.



Kárpáti Enikő és Babály László

Nagyszerű eredményt értek el iskolánk sportolói. Nem mindennapi teljesítmény országos diákolimpiai döntőbe kerülni. Gratulálunk nekik!

Az Unihoki (3+1 kapussal) országos bajnokságon kartali sikernek örülhettünk. A Kartal-Neumann Floorball SE **országos bajnoki címet** szerzett. A csapatnak iskolánkból három tagja volt. *Deák Gábor, Vincze Bence, Nagy Máté.* **Edző: Babály László** Gratulálunk a szép eredményhez!

Még egy nagyon fontos sikerről kell, hogy beszámoljak, ami iskolánk, településünk sportéletének sokszínűségét mutatja. *Kárpáti Enikő* a Könyves Kálmán Általános Iskola volt tanulója a Csehországban rendezett B csoportos U-19-es női VB-n világbajnoki címet szerzett, és a világbajnokság legjobb kapusa címet nyerte el. Gratulálunk Enikő! Nagyon büszkék vagyunk rád!

Hajrá Könyves, Hajrá Kartal!

■ **Kratofil Sándor**
testnevelő tanár

SZEREPLŐT KERESÜNK!

A Vécsey Kamarateatrum új előadásához keres:

– 50 - 60 év közötti életkorúnak látszó hölgyet
anyaszerepre

– 18 - 35 év közötti életkorú hölgyet nem anyaszerepre

Világsztárrá válást garantálni nem tudunk, de egy életre szóló élményt adni igen!

A Kamarateatrum elérhetőségei:

06-70-541-4946 telefonon,

kamarateatrum@freemail.hu e-mail címen

Az idejében felismert melldaganat gyógyítható!

A korai felismerés eszköze a mammográfiás szűrővizsgálat. A Kartalon lakó 45-65 éves nők, akik utolsó mammográfiás vizsgálata óta eltelt két év, meghívólevelet kapnak, amin szerepel, hogy mikor várják őket a

Flór Ferenc Kórházban

(2143 Kistarcsa, Semmelweis tér 1.

tel.: 06-28/507-126) vizsgálatra.

Vegyen részt Ön is a mammográfiás szűrővizsgálaton!

A szűrővizsgálat térítésmentes.

Információ: ÁNTSZ Közép-magyarországi Regionális

Intézete Tel.: 06-1/465-3823

A lehetőség adott!

Éljenek vele!

2010. június 1. - 3.

GYEREKFELEGYELET? PÖTTÖM PORTA!

Hogyan döntsön az a kisgyermekes anya, aki a gyerek egyéves kora után visszaszeretne menni, vagy vissza kell mennie dolgozni?... Sokan talán úgy gondolják, hogy falun ez könnyedén megoldható, hiszen itt vannak a kedves nagymamák, a nyájas nagynénik, akik ügyelnek a kicsire addig, míg hároméves nem lesz. De mit tegyen az az anyuka, aki mögött nincs ott a tündéri nagymama, egyetlen nagynéni sem jelentkezik segítségül, és az aszódi bölcsődébe sem veszik fel a gyereket helyszűke miatt. Kartalra folyamatosan költöznek be a fiatal családok, mert közel van Pesthez, mert szép falu stb. stb., s folyamatosan növekszik azon anyukák száma, kik (úgy tűnik legalábbis), hogy igényelnének ilyesfajta szolgáltatást.

Május 17-én a Kristályházban megnyílt a *Pöttöm Porta* Családi Napközi. Vezetői többgyermekes családanyák, *Barta Krisztina*, akinek kisgyermekgondozó- és nevelő szakképesítése van, és *Szirákiné Kálnai Petra*, aki a Testnevelés Egyetemen szerzett diplomát, s akit különben jól ismerhetnek már a kartali anyukák, hiszen jelenleg is ő vezeti a Művelődési Házban a Csiribirit, korábban pedig balett- és aerobik oktató volt, az alsó tagozatos iskolában valamint a Kristályházban tartott foglalkozásokat.

A Pöttöm Portát egy zuglói alapítvány működteti, valójában a kartali „portának” is ők a fenntartói. A két kartali pedagógus is az alapítvány alkalmazottja. Írom ezt azért, hogy tisztázzódjék: a napközi költségeit nem ők, hanem az alapítvány szabja meg.

Sokféle funkciója van a Pöttöm Portának. Úgy működik egyrészt, mint egy magánbölcsőde. Munkanapokon 7-től 17.30-ig van nyitva. Naponta 4 alkalommal van étkeztetés délutáni alvással egybekötve. A 2010. április 30-a után született gyermekek esetében már csak a gyermek 2 éves koráig jár a gyes és a gyed – mondja Krisztina. A gyes mellett párhuzamosan is létesíthetnek az anyukák munkaviszonyt. Ha lehetőségük adódik elhelyezkedni, akkor párhuzamosan két juttatást kaphatnak a gyermek 3 éves koráig. – Elsősorban nekik is szeretnék kedvezni ezzel a lehetőséggel, mert ők azok akik meg tudnák ezt fizetni – teszi hozzá Krisztina. Egy hónapra az egész napos ellátás 33 000 Ft-ba kerül, és ehhez hozzáadódik még az étkezés díja, ami naponként 450 Ft. Ha a kisgyerek ebéd után hazamegy, azaz félnapos ellátásba részesül, akkor 20 000 Ft a felügyeleti díj, plusz még az étkeztetés költsége. Ami igazi újdonsága a Pöttöm Portának – ellentétben az azóta már megszűnt Waldorf óvodával –, hogy **alkalmi egész napos** (3500 Ft étkezéssel együtt), illetve **alkalmi félnapos** (2000 Ft étkezéssel együtt) gyermekfelügyeletet is vállal. És ez már nemcsak a bölcsődés korú gyermekekre vonatkozik, hanem az 1–5 éves korú gyermekekre is!

Ezen kívül minden héten **szerdán** 9-től 11.30-ig **játszóházat** is tartanak (700 Ft/alkalom). Nemcsak számos szobai játékot próbálhatnak ki a gyerekek, de kerti játékokat is (kisvasút, csúszda stb.). A Porta programja különben nagyon megkapó: dalos gyermekjátékok, zenés mozgásfejlesztés, babzsák torna szerepel többek közt a foglalkozások listáján, s ismerve Petra nagyszerű pedagógiai érzékét, és látva



Krisztina empátiáját semmi kétségem nincs afelől, hogy igazi gyermekköz-pontú nevelés valósul meg általuk.

Számításaik szerint nyáron is nyitva tartanak. A nyári időszakban pedig minden árból 15% kedvezményt biztosítanak!

Ha jól belegondolunk, nyáron ez lenne az egyetlen hely Kartalon, ahol ezek a kicsi gyerekek valami váratlan élményben részesülhetnének.

■ Orbán Kinga

ELBŰVÖLŐ TANÉVZÁRÓ

Zsúfolásig, már túlságosan is zsúfolásig telt a Művelődési Ház az iskolások tanévzáró irodalmi és zenei műsorán. Amint az már lenni szokott, a felső tagozatosak színi előadását és kórusát, valamint az I-IV. osztály zenei tagozatos diákok előadását tapsolhatták a szülők nagy lelkesedéssel.

Érdekes volt a felsősök zenei összeállítás, a ritmusjáték megkapó színpoltja volt a produkciónak, *Deák Tímea* és *Deme Gabriella* tanárnők fuvoladuója pedig a koncerttermek légkörét varázsolta egy pillanatra a fulladt kartali „művház” helyébe. Dicséret illeti a Humorszák színjátszó szakkört, és vezetőjét *Pechó Ferencné*t, a Mátyás királyról szóló mondák színpadra viteléért. A gyerekek jó kedvel és nagy empátiával jelenítették meg a figurákat. Van közülük néhány igazán kiváló tehetség (*Bíró Boglárka*, *Klimovics Márton*, és *Hartó Erika*), de az összes szereplő kiváló teljesítményt nyújtott.

A bűbájos alsó tagozat pedig újra hozta a tavalyi csodát. Hogy mitől olyan lelkesítő a produkciójuk?... Talán mert sokan vannak (kb. 80–90 fő), s a sok, tiszta gyerekhang átütőbb varázs, mint a kevesebbeké. Mert ropogós, táncra pezsdítő muzsikát szönek az előadásaikba, és – s talán ez a legfontosabb – ott vannak a tanáraik is a táncban, ők is részesei a produkciónak, teljesen azt a látszatot keltve így, hogy ahol pedagógus és gyerek ennyire közösen tud örülni, ott nagy baj nem lehet, ott béke van, megértés, kölcsönös szeretet és nyugalom.

Ezt is ünnepli a szülő, mikor a meghatottságtól vörösré tapsolja a tenyerét.

Hegedűsné Megyeri Andrea, *Molnárné Jurinka Tünde*, *Geigerné Agócs Ágnes*, *Tóth Teodóra*, *Tóth Mariann* tanító nénik! Köszönjük szépen!

■ Orbán Kinga



KISTÉRSÉGI KULTURÁLIS NAP Kartalon

Az aszódi kistérség 9 települése gazdag szellemi örökség birtokosa, gondos ápolója. A virágzó népművészet mellett számos más művészeti ágban magas szintű produkciók találhatóak. Aszód Kistérség Önkormányzatának Többcélú társulása döntött úgy, hogy „szomszédolás” keretében az egyes települések művészi, művészeti és hagyományörző csoportjai a kistérség más településein saját településük „követeként” mutatkoznak be. Minden alkalommal más település látta vendégül a többi település kulturális örökségét. Egymás megismerése mellett számos értéket közvetített a „szomszédolás” (pl. alkotó művészek, művészeti csoportok munkájának elismerését, a hagyományok továbbörökítésének fontosságát). A kistérségben dolgozó közművelődési dolgozók javaslata alapján állt össze a kínálati lista, amelyből a települések bemutatóikra választottak végleges műsort. A „szomszédolás” 2009 októberében indult, és a 9 települést 2010. május 8-ig végigjárta.

Kartalra 2010. április 17-re terveztük a bemutatót, de sajnos Lengyelország sajnálatos gyászával együtt érezve elhalasztottuk május 8-ra a „szomszédolást”.

Van, amikor mindent megteszünk, és mégsem sikerülnek terveink. Ezen a napon a kedvezőtlen időjárás és a párhuzamos szervezés csökkentette a látogatók számát.

A műsorban szereplők tudása, tehetsége, műsorok magas színvonala felejthetetlen élményt nyújtott a közönségnek.

Tóth Ilkó Mihály Polgármester Úr köszöntötte a szereplőket és a kísérő vendégeket.

A fellépők a következők voltak:

| | |
|--------------------|---|
| Kartal : | Varga Péter hegedű |
| Hévízgyörk: | Remenár László fuvola Hévízi Iglécék népdal Deme János musical ének |
| Domony: | Evangélikus énekkar |
| Iklad : | Népek tánca – Felnőtt táncsoport |
| Aszód: | BREDA zenekar |
| Galgahévíz: | Néptáncsoport |
| Bag: | Podmaniczky Zeneiskola Bagi Kihelyezett Tagozata |
| Kartal: | Bonafert Renáta musical |

A „szomszédolás” eseményeit, jeles pillanatait a Galga TV rögzítette. A helyi TV-n és DVD-n is megtekinthetők.

Nagy értéke a „szomszédolásnak” egymás megismerése, a meglévő művészeti csoportok lehetőséget kaptak a bemutatkozásra, barátságok elmélyítésére.

Bízunk abban, hogy az elkövetkezőkben ez az igen jó elkövetkezés még tovább fejlődik.

■ **Valter Menyhétné**
Műv. Ház vezető

A NYUGDÍJAS EGYESÜLET ÉVFORDULÓJA

Május 8-án ünnepelte a kartali Könyves Kálmán Nyugdíjas Egyesület a fennállásának 7. évfordulóját. Az ünnepségen több mint százan vettek részt, felléptek a bujáki, a bagi, a herencsényi és a versegi nyugdíjas egyesületek. Férfi–női vegyes kórusok, citerazene és mesemondás szórakoztatta a nagyérdeműt, s biztos állítható, hogy sem a jó falat, sem a jó kedv nem hiányzott a menüből. Az ünnepség alatt (és utána is egy nappal) érdekes fotókiállítást szemlélhettek meg az érdeklődők Kartal múltjáról, az 1930-as évektől kezdődően egészen napjainkig; a Máriás-lányokról (érdemes lenne felkutatni, hogy ez a sajátos, szép, de sajnos már kihalt kartali szokásnak mi volt a története), ifjú jegyesekről, valamint a nyugdíjas Egyesület vidám pillanatairól. Sok kép ismerős volt már a *Fejzetek Kartal történetéből* c. könyvből, de akadt köztük bőven olyan, mely eddig csak az egyesületi tagok féltve őrzött kincse volt.

■ -ok-

MŰVELŐDÉSI HÁZ JÚNIUSI PROGRAMJAIBÓL:

| | |
|-----------|--|
| 3. szerda | Pedagógus Nap 15.00 órától |
| 3. - 16. | Böröczky Ferenc festőművész kiállítása |
| 3. - 18. | TÜDŐSZŰRÉS |
| 7. hétfő | Árusítás - használt gyerekruha |
| 14. hétfő | Árusítás - vegyes 15.00 - 18.00 VÉRADÁS |
| 21 - 26. | KÉZMŰVES TÁBOR |

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönjük mindazoknak,
akik édesanyánk
özv. **Kovács Andrásné**
temetésén fájdal munkban osztoztak.
Fodor József és családja